

## Zmluva o poskytovaní podpory

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi

### 1. Poskytovateľom

### TEMPEST a.s.

sídlo: Galvaniho 17/B  
821 04 Bratislava  
zapísaným : v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
v odd.: Sa, vl. č.: 3771/B  
v mene ktorého koná: Ing. Roman Kriško, člen predstavenstva  
IČO: 31 326 650  
IČ DPH: 2020327716  
DIČ: SK 2020327716  
bankové spojenie: Sberbank Slovensko, a.s.  
číslo účtu: 4000102208/3100  
IBAN SK31 3100 0000 0040 0010 2208  
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

### 2. Objednávateľom

### Bratislavská teplárenská, a.s.

sídlo: Bajkalská 21/A  
829 05 Bratislava  
zapísaným : v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
v odd.: Sa, vl. č. 2851/B  
v mene ktorého koná: Ing. Vladimír Raček, predseda predstavenstva  
Ing. Ján Čižmár, poverený člen predstavenstva  
IČO: 35 823 542  
IČ DPH: SK 2020285245  
DIČ: 2020285245  
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
číslo účtu: 2628043849/1100  
IBAN SK25 1100 0000 0026 2804 3849  
(ďalej len „objednávateľ“)

poskytovateľ a objednávateľ v ďalšom texte tiež ako „zmluvné strany“

nasledovne :

### Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť objednávateľovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve nasledovnú podporu na licencie softvéru spoločnosti Clearswift pre účely riadeného prístupu na internet (Internet Access

Control Management):

- a) podporu pre **MIMESweeper Web Appliance 1.2 License** pre 250 užívateľov na obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 16.04.2017,
  - b) **HTTPS Feature License** pre 250 užívateľov na obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 16.04.2017.
2. Súčasťou plnenia predmetu tejto zmluvy zo strany poskytovateľa je aj poskytovanie štandardnej technickej podpory (support) pre softvér v rozsahu poskytovanom vendorom technológie špecifikovaným v bode 1 tohto článku zmluvy zaručujúci pravidelnú aktualizáciu (update) uvedených softvérových produktov, a to na obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy do **16.04.2017**.
  3. MIMESweeper Web Appliance 1.2 License obsahuje:
    - Bi-directional Content Security,
    - Secure Operating System,
    - Dedicated Proxy,
    - Software Support & Maintenance na obdobie v zmysle bodu 1 tohto článku zmluvy,
    - predplatné Anti-Virus / Malware na obdobie v zmysle bodu 1 tohto článku zmluvy,
    - predplatné Anti-Spyware na obdobie v zmysle bodu 1 tohto článku zmluvy,
    - predplatné URL Database na obdobie v zmysle bodu 1 tohto článku zmluvy.
  4. Za riadne a včas poskytnuté plnenie predmetu zmluvy v zmysle bodov 1. a 2. tohto článku zmluvy sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi cenu uvedenú v článku III., bode 1 tejto zmluvy.

## Článok II.

### Čas, spôsob a miesto plnenia zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi certifikáty o zakúpenom supporte na obdobie 36 mesiacov k licenciám softvéru špecifikovanom v článku I. tejto zmluvy v lehote 14 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. O poskytnutí certifikátov o platnom supporte k licenciám spíšu poverené osoby zmluvných strán (za poskytovateľa : Ing. Peter Šteruský, za objednávateľa : Ing. Miloš Žitný) Protokol o odovzdaní a prevzatí licencií k softvérovým produktom.
3. Miestom plnenia predmetu zmluvy sú príslušné pracoviská objednávateľa a podľa povahy plnenia aj sídlo poskytovateľa, najmä ak bude technická podpora poskytovaná formou vzdialeného prístupu.

## Článok III.

### Cena

1. Cena za poskytnuté plnenie predmetu zmluvy v zmysle článku I., bodov 1 a 2 je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov v spojení s vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z.z. o cenách, vo výške **8.508,00 EUR bez DPH** ( slovom: osemtisícpäťstoosem EUR bez DPH).
2. Cena štandardnej technickej podpory poskytovaná poskytovateľom je zahrnutá v cene podpory pre licencie.
3. Cena dohodnutá v zmysle predchádzajúcich bodov tohto článku zmluvy je bez DPH. K cene bude fakturovaná DPH v

zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

4. Dohodnutú výšku ceny uhradí objednávateľ bezhotovostným prevodom na bankový účet poskytovateľa uvedeného v záhlaví tejto zmluvy, pričom cena sa považuje za uhradenú pripísaním dotknutej sumy na bankový účet poskytovateľa.

#### **Článok IV.**

##### **Platobné a fakturačné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že cenu uvedenú v článku III., bode 1 tejto zmluvy uhradí objednávateľ poskytovateľovi na základe faktúry, ktorú mu vystaví poskytovateľ do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy s lehotou splatnosti 30 dní, ktorá začne plynúť odo dňa doručenia faktúry na adresu sídla objednávateľa.
2. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí byť na nej uvedené číslo objednávky objednávateľa, ktoré objednávateľ oznámi poskytovateľovi na jeho e-mailovú adresu: [logistika@tempest.sk](mailto:logistika@tempest.sk) po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy. Prílohou faktúry musí byť Protokol o odovzdaní a prevzatí licencií k softvérovým produktom spísaný podľa článku II., bodu 2 tejto zmluvy
3. Ak faktúra poskytovateľa nebude obsahovať náležitosti v zmysle bodu 2. tohto článku zmluvy, ako aj nesprávne alebo neúplné údaje, objednávateľ je oprávnený do dátumu jej splatnosti túto faktúru poskytovateľovi vrátiť (t.j. preukázateľným spôsobom doručiť poskytovateľovi originál vystavenej faktúry) na jej opravu, resp. doplnenie so špecifikáciou nedostatkov, ktoré podľa jeho názoru táto faktúra obsahuje. Do doručenia takto riadne opravenej, resp. doplnenej faktúry sa prerušuje plynutie lehoty splatnosti a objednávateľ nie je povinný uhradiť poskytovateľovi vyfakturovanú sumu. Nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia takto riadne opravenej, resp. doplnenej faktúry.

#### **Článok V.**

##### **Technická podpora a vady**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi bezplatnú technickú podporu pre všetky licencie k softvéru uvedenému v článku I. tejto zmluvy. Technickou podporou sa rozumie pravidelný update a odstraňovanie väd softvérových produktov v zmysle technickej podpory poskytovanej výrobcom. Úkony technickej podpory, ktoré priamo nesúvisia s poskytovaním nových verzii a aktualizácii, prípadne s odstraňovaním chýb samotného predmetu zmluvy, budú riešené na základe samostatných objednávok.
2. Poskytovateľ bude poskytovať technickú podporu najmä formou vzdialeného prístupu. Prípadné vady softvérových produktov oznámi objednávateľ poskytovateľovi na e – mailovú adresu [helpdesk@assistance.sk](mailto:helpdesk@assistance.sk), resp. telefonicky na číslo: +421 2 50267267. Za vady vzniknuté pri plnení predmetu zmluvy sa považujú predovšetkým zmeny, ktoré spôsobia nefunkčnosť, prípadne výrazne limitovanú použiteľnosť systému, pričom poskytovateľ na odstránenie týchto väd poskytuje podporu podľa tejto zmluvy iba za predpokladu, že je na ne poskytovaná výrobcom (bod 1. tohto článku zmluvy). Za dočasné odstránenie vady sa považuje náhradný spôsob vyriešenia problému s cieľom zabezpečiť prevádzkyschopnosť systému.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovanie technickej podpory bude pre objednávateľa zabezpečené výlučne zo strany poskytovateľa.

#### **Článok VI.**

##### **Zmluvné sankcie a náhrada škody**

1. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry vystavenej poskytovateľom je poskytovateľ oprávnený uplatniť si úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania z ceny uvedenej v článku III., bode 1

zmluvy.

2. V prípade omeškania poskytovateľa s dodaním licencií k softvérovým produktom uvedeným v článku I., bode 3 tejto zmluvy (ktoré je poskytovateľ povinný dodať objednávateľovi najneskôr ku dňu nadobudnutia účinnosti zmluvy), je poskytovateľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% za každý aj začatý deň omeškania z ceny uvedenej v článku III., bode 1 tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že príslušná zmluvná strana nie je v omeškaní s plnením svojich záväzkov podľa tejto zmluvy, pokiaľ tento svoj záväzok nemôže plniť v dôsledku omeškania druhej zmluvnej strany.
4. Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí porušením svojich povinností vyplývajúcich jej z tejto zmluvy akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane, jej zodpovednosť za túto škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenej druhej zmluvnej strane sa bude spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
5. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že v prípade, ak niektorej zo zmluvných strán vznikne v zmysle tejto zmluvy nárok na zmluvnú pokutu, jej nárok na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou tým nie je dotknutý.

#### **Článok VII. Zánik zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 16.04.2017. Uplynutím tejto doby zmluva zaniká.
2. Pred uplynutím doby, na ktorú bola zmluva uzatvorená, je zmluvu možné skončiť na základe písomnej dohody zmluvných strán k určenému dňu.
3. Jednostranne je možné túto zmluvu skončiť písomným odstúpením od zmluvy v prípadoch porušenia zmluvnej povinnosti niektorou zo zmluvných strán, ak k náprave porušenia nedôjde ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej príslušnou zmluvnou stranou na odstránenie tohto porušenia, ktorá nesmie byť kratšia ako 30 dní.

Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy predovšetkým v prípadoch, ak :

- v dôsledku nepretržite pretrvávajúcej prekážky majúcej charakter vyššej moci poskytovateľ nemôže plniť predmet tejto zmluvy po dobu dlhšiu ako 30 dní, po zaslaní písomného oznámenia na možnosť odstúpenia od zmluvy,
- poskytovateľ vstúpil do likvidácie.

Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy predovšetkým v prípade, ak mu objednávateľ riadne a včas neuhradí vyfakturovanú sumu v lehote splatnosti faktúry uvedenej v článku IV., bode 1 tejto zmluvy, pričom k jej úhrade objednávateľ nepristúpi ani v lehote dodatočne stanovenej poskytovateľom v písomnej výzve k úhrade dlžnej sumy, ktorá nesmie byť kratšia ako 30 dní odo dňa doručenia tejto výzvy objednávateľovi.

4. Odstúpením od zmluvy podľa bodu 3. tohto článku zmluvy táto zmluva ( a všetky práva a povinnosti z nej zmluvným stranám vyplývajúce ) zaniká s účinnosťou odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy. Odstúpenie od tejto zmluvy sa uskutočňuje písomným oznámením odstupujúcej zmluvnej strany od zmluvy adresovaným druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy sa v zmysle ustanovenia § 351 Obchodného zákonníka nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade odstúpenia od zmluvy si vzájomne vyrovnajú všetky poskytnuté plnenia, ktoré boli vykonané pred doručením odstúpenia druhej zmluvnej strane.

## Článok VIII. Spoločné ustanovenia

### 1. Komunikácia a doručovanie

Akákoľvek komunikácia súvisiaca s touto zmluvou prebieha medzi zmluvnými stranami písomnou formou (pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak) a to tak, že písomnosti doručované jednou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane budú doručované prostredníctvom pošty ako doporučená listová zásielka, alebo prostredníctvom kuriérskej služby, alebo osobne, alebo prostredníctvom elektronickej pošty alebo telefaxom na adresy zmluvných strán uvedené v tomto bode zmluvy. Písomnosť sa pokladá za doručenú v deň, kedy adresát potvrdí jej prijatie doručovateľovi. V prípade doručovania písomnosti elektronickej poštou sa písomnosť pokladá za doručenú momentom, kedy bude odosielateľovi správy elektronickej poštou doručené oznámenie o doručení správy elektronickej poštou. V prípade doručovania písomnosti telefaxom sa písomnosť pokladá za doručenú momentom, keď bude odosielateľovi správy potvrdený úspešný prenos. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie odberná lehota pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou zmluvnej strane preukázateľne poštou vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.

Pre účely doručovania si zmluvné strany oznámili navzájom nasledovné adresy, ktoré sa použijú, pokiaľ príslušná zmluvná strana neoznámi druhej zmluvnej strane inú adresu:

Pre poskytovateľa :

TEMPEST a.s.  
Galvaniho 17/B  
821 04 Bratislava

e-mail: [Peter\\_STERUSKY@tempest.sk](mailto:Peter_STERUSKY@tempest.sk)  
telefón : +421 (2) 50267111  
fax: +421 (2) 50267100  
mobil: +421 (903) 700844  
k rukám: Ing. Peter Šteruský

Pre objednávateľa:

Bratislavská teplárenská, a.s.  
Bajkalská 21/A  
829 05 Bratislava

e-mail: [zitnym@batas.sk](mailto:zitnym@batas.sk)  
telefón : +421 (2) 57372298  
fax: +421 (2) 57372375  
mobil: +421 (918) 346445  
k rukám: Ing. Miloš Žitný

### 2. Vyššia moc

Zmluvné strany sa dohodli, že za vyššiu moc v zmysle tejto zmluvy budú považovať takú udalosť alebo skutočnosť, ktorá zmluvnej strane objektívne znemožní plniť záväzky vyplývajúce tejto zmluvnej strane zo zmluvy, ak sú zároveň súčasne splnené nasledovné podmienky:

- prekážka vznikla a trvá nezávisle od vôle povinnej zmluvnej strany;
- prekážku nebolo možné ani s vynaložením odbornej starostlivosti predvídať v čase uzatvorenia tejto zmluvy;
- v čase uzatvorenia tejto zmluvy nebolo možné rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana takúto prekážku alebo jej následky prekonala alebo odvrátila.

### 3. Vyhlásenia poskytovateľa

Poskytovateľ vyhlasuje, že v súlade s osobitnými licenčnými podmienkami majiteľa autorských práv k softvéru, ktorý je špecifikovaný v článku I. tejto zmluvy, je oprávnený ďalej poskytovať súhlas na použitie týchto softvérových produktov. Poskytovateľ ručí za to, že autorské práva k softvérovým produktom nie sú zaťažené právami tretích osôb, ktoré by znemožňovali objednávateľovi riadne užívanie softvéru, inak zodpovedá za škodu tým spôsobenú.

Poskytovateľ poskytuje objednávateľovi neprenosné, časovo obmedzené a nevýlučné licencie na používanie softvéru dodaného na základe tejto zmluvy.

#### 4. Osobitné dojednania

Zmluvné strany sú si vedomé toho, že v rámci plnenia predmetu zmluvy môžu oni alebo ich zmluvní partneri získať vedomou činnosťou druhej zmluvnej strany alebo jej opomenutím prístup k dôverným informáciám tejto druhej zmluvnej strany. Dôvernou informáciou sa rozumie informácia, ktorú označuje zmluvná strana, ktorá informáciu poskytuje, ako dôvernú.

Zmluvné strany sa zaväzujú, že zabezpečia dostatočné poučenie pre všetky osoby, ktoré sa na ich strane budú zúčastňovať na plnení tejto zmluvy, o podstate dôvernej informácie v zmysle tejto zmluvy a nevyhnutnosti jej utajenia v súlade s touto zmluvou. Prístup k dôverným informáciám bude obmedzený na tých zamestnancov zmluvnej strany, ktoré tieto informácie potrebujú poznať pre účely plnenia predmetu tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť, aby záväzok utajenia dôverných informácií v zmysle tejto zmluvy prevzali všetky osoby, ktoré sú odlišné od zmluvných strán, a ktoré sa budú zúčastňovať na plnení predmetu tejto zmluvy.

Zmluvné strany sa zaväzujú uchovávať dôverné informácie v tajnosti a zabezpečiť vykonanie všetkých právnych a technických opatrení zabraňujúcich ich neoprávnenému sprístupneniu tretím osobám a to v rozsahu a spôsobom primeraným stupňu utajenia príslušnej dôvernej informácie a jej zrejmemu významu alebo významu, ktorý tejto dôvernej informácii priradí tá zmluvná strana, ktorej príslušná dôverná informácia prislúcha. Zmluvné strany môžu poskytnúť tieto dôverné informácie len svojim zamestnancom alebo zmluvným partnerom v rozsahu nevyhnutnom pre riadne plnenie tejto zmluvy pri súčasnej realizácii vyššie uvedených opatrení. Dôverné informácie nesmú byť kopírované alebo reprodukované bez písomného súhlasu zmluvnej strany, ktorá tieto informácie poskytla.

V prípade porušenia povinností uvedených v tomto článku zmluvy má poškodená zmluvná strana nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1.500 EUR za každé jedno takéto porušenie.

#### 5. Salvatorská doložka

V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote 30 dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.

### **Článok IX.- Záverečné ustanovenia**

1. Túto zmluvu je možné meniť len písomnými a číslovanými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to najmä Obchodným zákonníkom a zákonom č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon).

3. Zmluvné strany týmto spoločne prehlasujú, že sú si vedomé skutočnosti, že táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z.z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z. , a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tejto zmluvy, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť s poukazom na ustanovenie § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka dňa 17.04.2014.

4. Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy pred jej podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, s obsahom zmluvy súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

---

Ing. Vladimír Raček  
predseda predstavenstva spoločnosti  
Bratislavská teplárenská, a.s.

---

Ing. Roman Kriško  
člen predstavenstva spoločnosti  
TEMPEST a.s.

---

Ing. Ján Čižmár  
poverený člen predstavenstva spoločnosti  
Bratislavská teplárenská, a.s.